

**Tekstiiltropid. Ohutus. Osa 2: Kunstkiududest
valmistatud ringtropid üldotstarbeliseks
kasutuseks KONSOLIDEERITUD TEKST**

Textile slings - Safety - Part 2: Roundslings made of
man-made fibres for general purpose use
CONSOLIDATED TEXT

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 1492-2:2000+A1:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 1492-2:2000+A1:2008 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 15.12.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 12.11.2008.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 1492-2:2000+A1:2008 consists of the English text of the European standard EN 1492-2:2000+A1:2008.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 15.12.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 12.11.2008.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

ICS 53.020.30

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English Version

Textile slings - Safety - Part 2: Roundslings made of man-made fibres for general purpose use

Elingues textiles - Sécurité - Partie 2: Elingues rondes en textiles chimiques d'usage courant

Textile Anschlagmittel - Sicherheit - Teil 2: Rundschlingen aus Chemiefasern für allgemeine Verwendungszwecke

This European Standard was approved by CEN on 30 June 2000 and includes Corrigendum 1 issued by CEN on 7 June 2006 and Amendment 1 approved by CEN on 11 September 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	5
4 Hazards	6
Table 1 — Hazards and associated requirements	7
5 Safety Requirements	7
Figure 1 — Principle of core construction	8
Figure 2 — Effective working length.....	9
Table 2 — Working load limits and colour codes.....	10
6 Verification of safety requirements	11
Table 3 — Testing intervals	12
Table 4 — Testing intervals	13
7 Marking	13
Figure 3 — Typical label format	14
Figure 4 — Typical methods of attachment of label	15
8 Manufacturer's certificate	15
9 Instructions for use	16
Annex A (normative) Methods of test to verify safety requirements	17
Table A.1 — Maximum contact radii of bollards or pins.....	17
Annex B (normative) Information for use and maintenance to be provided by the manufacturer	19
Annex C (informative) Suggested content of information to be provided by the manufacturer with roundslings	21
Figure C.1 — Double choke hitch	24
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC A1	26
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC A1	27
Bibliography.....	28

Foreword

This document (EN 1492-2:2000+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 168 “Chains, ropes, webbing, slings and accessories - Safety”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document supersedes EN 1492-2:2000.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-09-11 and Corrigendum 1 issued by CEN on 2006-06-07.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** **A1**.

The modifications of the related CEN Corrigendum have been implemented at the appropriate places in the text and are indicated by the tags **AC** **AC**.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

A1 For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. **A1**

This European Standard is one of a series of standards related to safety for textile slings as listed below:

Part 1: Specification for flat woven webbing slings, made of man-made fibres, for general purpose use

Part 2: Specification for roundslings, made of man-made fibres, for general purpose use

Part 4: Specification for lifting slings for general service made from natural and man-made fibre rope

In this Standard:

Annex A is normative, and gives the test methods to be used to verify the safety requirements.

Annex B is normative, and gives the requirements for information on use and maintenance to be provided by the manufacturer with roundslings conforming to this European Standard.

Annex C is informative, and provides some detailed information for use and maintenance which may be appropriate in compiling the information in accordance with annex B.

A1 Annexes ZA and ZB are informative and give **A1** the relationship with EU Directives.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard has been prepared to be a harmonized standard providing one means of complying with the essential safety requirements of the Machinery Directive and associated EFTA regulations.

This European Standard is a type C standard as specified in EN 292. The lifting accessories concerned and the extent to which hazards are covered is indicated in the scope of this standard.

NOTE For hazards that are not covered by this standard, lifting accessories should be in accordance with EN 292.

1 Scope

This European Standard specifies the requirements related to safety, including methods of rating and testing roundslings up to 40 tonnes working load limit (in straight lift) and two-, three-, and four-leg roundslings assemblies, with or without fittings, made of polyamide, polyester and polypropylene.

The roundslings covered by this Part of EN 1492 are intended for general purpose lifting operations, i.e. when used for lifting objects, materials or goods which require no deviations from the requirements, safety factors or WLL's specified. Lifting operations not covered by this standard include the lifting of persons, potentially dangerous materials such as molten metal and acids, glass sheets, fissile materials, nuclear reactors and where special conditions apply.

Roundslings conforming to this European Standard are suitable for use and storage in the following temperature ranges:

- a) polyester and polyamide: -40°C to 100°C,
- b) polypropylene: -40°C to 80°C

This European Standard does not apply to the types of roundslings indicated below:

- a) roundslings designed for securing or lashing of cargoes to each other on pallets and platforms or in vehicles;
- b) slings of tubular webbing without filling.

This European Standard deals with the technical requirements to minimize the hazards listed in clause 4 which can arise during the use of roundslings when carried out in accordance with the instructions and specifications given by the manufacturer or authorized representative.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 292-2:1991/A11995, Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design – Part 2: Technical principles and specifications

EN 1050:1996, Safety of machinery - Principles of risk assessment

prEN 1677-1:2000, Components for slings – Safety - Part 1: Forged steel components, Grade 8

prEN 1677-2:2000, Components for slings – Safety - Part 2: Forged steel lifting hooks with latch, Grade 8

prEN 1677-3:1998, Components for slings – Safety - Part 3: Forged steel self-locking hooks, Grade 8

prEN 1677-4:1998, Components for slings – Safety - Part 4: Links, Grade 8

prEN 1677-5:1998, Components for slings – Safety - Part 5: Forged steel lifting hooks with latch, Grade 4

prEN 1677-6:1998, Components for slings – Safety - Part 6: Links, Grade 4

EN 10002-2:1991, Metallic materials - Tensile testing - Part 2: Verification of the force measuring system of the tensile testing machines

EN 45012, General requirements for bodies operating assessment and certification/registration of quality systems (ISO/IEC Guide 62:1996)

EN ISO 9002:1994, Quality systems - Model for quality assurance in production, installation and servicing (ISO 9002:1994)

3 Terms and definitions

For the purposes of this standard, the following terms and definitions, symbols and abbreviations apply.

3.1

roundsling

endless flexible sling consisting of a loadbearing core of yarn, completely enclosed in a woven cover, with or without fittings.

3.2

multi-leg sling assembly

roundsling assembly, consisting of two, three or four identical roundslings attached to a master link (See table 2)

3.3

representative sling

roundsling representative of roundslings of the same type, which is used for verification purposes (See 6.2 and 6.3)

NOTE This may differ from the production roundsling in length only

3.4

core

hank of yarn which comprises the loadbearing part of a roundsling.

3.5

cover

woven tubular webbing, or tube made from woven fabric and joined along its length, and which encloses the core.

3.6

closed surface

webbing surface (of cover) which, when visually and manually examined, appears closed, as is the case following thermofixing or colouring with additional substances, and where the single fibres support each other.